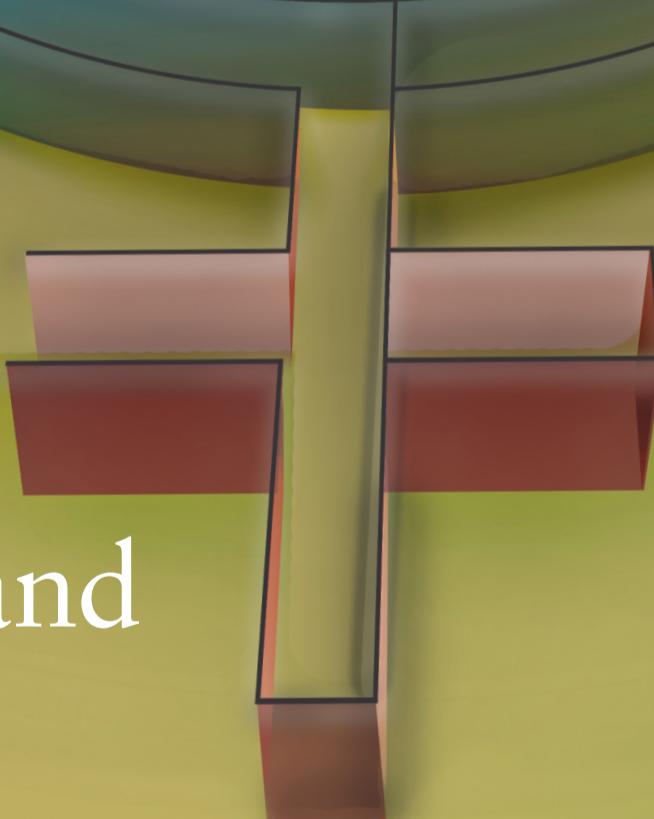


Media Development

1/2020



Realising
Gender
Equality:
Progress and
Problems



Join the World Association for Christian Communication!

WACC is an international organization that promotes communication as a basic human right, essential to people's dignity and community. Rooted in Christian faith, WACC works with all those denied the right to communicate because of status, identity, or gender. It advocates full access to information and communication, and promotes open and diverse media. WACC strengthens networks of communicators to advance peace, understanding and justice.

MEMBERSHIP OPPORTUNITIES

Membership of WACC provides opportunities to network with people of similar interests and values, to learn about and support WACC's work, and to exchange information about global and local questions of communication rights and the democratization of the media.

WACC Members are linked to a Regional Association for the geographic area in which they are based. They receive regular publications, an annual report, and other materials. Regional Associations also produce newsletters. In addition, members are invited to participate in regional and global activities such as seminars, workshops, and webinars.

Full details can be found on WACC's web site:

www.waccglobal.org

CURRENT MEMBERSHIP RATES

North America	40 USD (Individual) 120 USD (Institutional)
Rest of the World	35 USD (Individual) 110 USD (Institutional)
Student Rate	20 USD

Media Development is published quarterly by the World Association for Christian Communication
308 Main Street
Toronto, Ontario M4C 4X7, Canada.
Tel: 416-691-1999 Fax: 416-691-1997
www.waccglobal.org

Editor: Philip Lee

Editorial Consultants

Embert Charles (*Chairperson of the Msgr. Patrick Anthony Folk Research Centre (FRC) of Saint Lucia*)
Clifford G. Christians (*University of Illinois, Urbana-Champaign, USA*).
Margaret Gallagher (*Communications Consultant, United Kingdom*).
Cees J. Hamelink (*University of Amsterdam, Netherlands*).
Patricia A. Made (*Journalist and Media Trainer, Harare, Zimbabwe*).
Robert W. McChesney (*University of Illinois, Urbana-Champaign, USA*).
Samuel W. Meshack (*Hindustan Bible Institute & College, Chennai, India*)
Francis Nyamnjoh (*CODESRIA, Dakar, Senegal*).
Rossana Reguillo (*University of Guadalajara, Mexico*).
Clemencia Rodriguez (*Temple University, USA*).
Ubonrat Siriyuvasek (*Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand*)
Pradip Thomas (*University of Queensland, Brisbane, Australia*).

Subscriptions to *Media Development*

Individuals worldwide US\$40.

Libraries and institutions in North America and Europe US\$75.

Libraries and institutions elsewhere in the world US\$50.

The contents of *Media Development* may be reproduced only with permission. Opinions expressed in the journal are not necessarily those of the Editor or of WACC.

Cover design: Brad Collicott

Published in Canada

ISSN 0143-5558

- 4 Editorial
- 5 Feminist digital organizing to transform a world in crisis
Anna Turley
- 8 América Latina: Entre el feminismo y los sectores antiderechos
Sandra Chaher
- 13 El doble reto de las periodistas
Lucía Lagunes Huerta
- 16 Beijing + 25 : Persistance des stéréotypes et inégalités de genre
Adeline Nsimire
- 19 Gender responsive media & ICT will accelerate the achievement of SDG 5
Marceline Nyambala
- 22 Bringing visibility to national and local women's rights actors
Sharon Bhagwan-Rolls
- 23 Manifeste pour une justice numérique
Cédric Leterme
- 26 On the screen

Media Development is an international quarterly journal dedicated to the theory and practice of communication around the world. Many contributors write from the perspective of the South, highlighting social, cultural, and spiritual values.

In the Next Issue

The 2/2020 issue of *Media Development* will take the theme "Indigenous Communications and the Climate Crisis". Its aim is to explore how Indigenous knowledge and practices can contribute to adaptation, mitigation, and survival.



WACC is a member of the
actalliance

EDITORIAL

In 1994, together with Isis International (Manila) and the Women's Tribune Centre (New York), WACC co-organized a conference titled "Women Empowering Communication". It took place 12-17 February in Bangkok, Thailand, at Sukhothai Thammathirat Open University

The conference title was deliberately chosen to reflect both how women empower communication and to call for communication that empowers women. In her keynote presentation, social scientist Dr Noeleen Heyzer, who later served as Under-Secretary-General of the United Nations, said:

"We have come to understand that the women-media relationship can only be analysed, and successful strategies for changing it can only be developed, if we take account of the entire cultural, political, and ideological spectrum and study the economic context in which this particular relationship (between women and the media) is created and takes shape."

Heyzer went on to identify two kinds of absence in media content that affect understandings of the world and women's place in it. One is the entire "blanking out" of vast areas of experience and life that never find their way into mainstream media output – stories of poor rural or urban women, of women who face "everyday" problems, and information that would help to empower women.

The second absence was the unasked question, the unexplored line of investigation, the unchallenged assumption. The way in which an issue is tackled – how it is researched, which aspects are singled out, which people are consulted as experts, what questions are asked, how they are framed – largely determines public perception and understanding. As the Bangkok Declaration that came out of the conference stated:

"It is essential to promote forms of communication that not only challenge the patriarchal nature of media but strive to decentralise and democratise them: to create media that encourage dialogue and debate; media that advance women and people's creativity; media that reaffirm women's wisdom and knowledge, and that make people into subjects rather than objects or targets of communication. Media which are responsive to people's needs."

To help achieve this aim, and with official recognition by the United Nations in Section J of its 1995 Beijing Platform for Action of the need to promote a balanced and non-stereotyped portrayal of women in the media, WACC's Global Media Monitoring Project (GMMP) was born. Its aims were:

- To map the representation and portrayal of women in the world's news media
- To develop a grassroots research instrument
- To build solidarity among gender and communication groups worldwide
- To create media awareness
- To develop media monitoring skills on an international level.

Five GMMPs have taken place so far, in 1995, 2000, 2005, 2010 and 2015. Participation increased from 71 countries in 1995 to 114 countries in 2015, evidencing a growing willingness to engage with issues of gender in the media and a commitment to promote media that affirm women's rights and gender equality. The sixth GMMP is taking place in 2020.

The series of GMMPs has revealed extremely slow progress in bringing women's voices to bear in public discourse as reflected in the news media. Not only does the news present a male-centric view of the world, it is also marked by gender bias and extensive stereotyping that serve to reinforce marginalisation, discrimination and violence

against girls and women. The GMMP that took place in 2015 identified persistent and emerging gaps in gender portrayal and representation not only in traditional (print and broadcast) media, but also in new digital media forms.

As Anna Turley, a former coordinator of the GMMP, points out in her article in this issue:



GMMP

“Just as digital platforms and internet technologies were key to the development of transnational feminist organizing in the run up to the 4th UN World Conference on Women, without doubt they must continue to play a key role in shaping our collective feminist organizing in response to the current systemic crisis in 2020 and beyond.”

Over the years, a great deal of positive work has taken place and many media entities and outlets have altered their practices. So the story is not all doom and gloom. And yet there are still unasked questions, unchallenged assumptions, and a degree of misogyny that has no place in any society that truly believes in universal principles of human rights. We still have a long way to go. ■

Feminist digital organizing to transform a world in crisis

Anna Turley

Twenty five years ago at the parallel NGO Forum of the [1995 4th World Conference on Women](#), 30,000 feminists and women’s rights activists from hundreds of countries placed on the global stage our shared vision for women’s rights and gender equality.

The collective action of the global women’s movement gathered there in Huairou led to the most progressive outcomes of the conference and ensured that the [Beijing Platform for Action](#) became the most forward thinking blueprint ever for advancing women’s rights.

In 2020, the global community will review the implementation of the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcomes of the [23rd special session of the General Assembly](#), and mark five years since the launch of the [Sustainable Development Goals](#), presenting feminists and women’s rights advocates around the world once again with a crucial political opportunity.

As a diverse group of feminist activists from different regions and social movements who gathered in August 2019 to strategize in preparation for this process have said, the Generation Equality Forum is a vital moment for us to:

“Celebrate and affirm gains we have made in... advancing women’s human rights; harness our rage at the crises confronting our communities and ecologies; build on the hope of women’s mobilization and transformative actions; and take collective action to forge solidarity with other resistance and liberation movements, demanding accountability of states and the private sector.”¹

Profound crisis

Today, the world which feminist and women's rights advocates imagined in Huairou seems more distant than ever. The current global context is one of deep and sustained crisis with the unholy trilogy of neoliberal capitalism, patriarchy, and white supremacy at its core. The unrelenting search for ever increasing profit through the global neoliberal economic system, the total dependence of this system on fossil fuels and its manifestation in an extractivist development model have wreaked ecological havoc, the burden of which is carried disproportionately by women and girls.

With its unwavering focus on growth, the neoliberal economic system promised to improve standards of living for the majority of the world's poor but instead has aggravated existing inequalities between countries, communities, and people. While extreme poverty indicators have indicated improvement in recent years, millions of women, girls, transgender and gender non-confirming people remain stuck in poverty with unequal access to public services and little hope of change in the face of policies that fail to address the structures underlying poverty and inequality.

At the same time, economically and politically dominant actors, including states, corporations, religious extremists and anti-rights groups are consolidating their power. We are witnessing rising authoritarianism and right-wing populist leaders targeting marginalized women, ethnic and minority faith groups, indigenous peoples, refugees and migrants, and LGBTQI people. These groups are being held responsible for the insecurity, inequality, poverty, and powerlessness that many people feel, but which are in fact the hallmark of the failure of the neoliberal economic system. Compounded by the undermining of international institutions and the corporate capture of the state and multilateral spaces like the UN, there are now fewer and fewer paths for marginalised groups to claim their rights.

The rapid rise of these far-right actors has led to routine violation of the human rights of women, transgender, and gender non-conforming

people, especially the right to bodily autonomy. States, in particular, are increasingly using criminalisation as a tool to target marginalised people and those who defend their rights, combined with efforts to elevate rights of conscience or religious freedom to justify discrimination. These repressive measures are part of a much larger increase in violence against women and women human rights defenders by state and non-state actors with black, indigenous, and ethnic minority women and their communities most deeply affected.

Radical transformation through feminist digital organizing

Faced with this profound crisis, as feminists and women's rights activists we know that what is needed is nothing less than a "radical transformation of a world in crisis, putting women, people, and the planet over profit."² Women have long been at the forefront of resisting oppression and [co-creating feminist realities](#) in their own contexts. It will be the diverse constituencies of women, trans and gender non-confirming people organizing within and across social movements and across national and regional boundaries who will collectively lead this transformation.

Just as digital platforms and internet technologies were key to the development of transnational feminist organizing in the run up to the 4th UN World Conference on Women, without doubt they must continue to play a key role in shaping our collective feminist organizing in response to the current systemic crisis in 2020 and beyond.

Since 2014, feminists working in sexual rights, violence against women, and internet rights, facilitated by the [Association for Progressive Communications](#), have been collectively developing a series of statements that provide a gender and sexual rights lens on critical internet-related rights. These [Feminist Principles of the Internet](#) provide an important framework not only for the internet as a tool for our organizing but as a site of feminist activism itself.³



GENERATION EQUALITY

REALIZING
WOMEN'S
RIGHTS FOR AN
EQUAL FUTURE

At the heart of the radical transformation we need is universal, affordable, open, meaningful and equal [access](#) to the internet which allows women to actively engage in creating the kind of internet which guarantees rights rather than restricts them. This includes unrestricted access to [information](#) relevant to our lives and our struggles that responds to a diversity of languages, abilities, interests, and contexts. And it involves access where women are [not just users of the internet but producers as well](#), including of [erotic content that resists the patriarchal gaze](#).

With unfettered access, the internet becomes a transformative political space, which is part of a [continuum of our resistance](#) in other arenas. The internet then enables us to claim and construct new forms of citizenship, connect across borders, demand accountability and [build feminist movements](#).

Part of the power of the internet for feminist organizing is that it allows us to tell our stories and [amplify](#) women's narratives about the issues that affect us and our communities. These tools provoke backlash so we must also use the internet to [resist anti-rights actors](#), including the state, who seek to silence women and target women human rights defenders through control, surveillance, legislation and [violence](#).

As feminists, we must engage with the [governance of the internet](#) to democratise policy making and ensure that gender perspectives are present in crucial internet-related debates. We must work to create an internet that is grounded in the [principles of cooperation, solidarity, commons, environmental sustainability and openness](#),

in particular through the use and promotion of [open source technology](#) in our organizing and our movements.

And finally, as we have made consent central to our activism on sex and sexuality, so we must make [consent](#) central to the internet so that women, trans and gender non-confirming people can make informed decisions about what aspects of their lives to share online. We must have [full control over our personal data and information online](#), including the rights to exercise and retain control over our [personal history and memory](#) on the internet and we must protect [anonymity](#) which enables our freedom of expression online so key to breaking the taboos of sexuality, experimenting with gender identity and enabling safety.

Notes

1. Between the 22nd and 24th of August 2019, a group of feminist activists from diverse regions and social movements gathered in Mexico City to strategize towards the Generation Equality Forum. *Women Radically Transforming a World in Crisis* was produced from this strategy meeting and presents a radical and urgent vision, which you can endorse here: <http://bit.ly/B25SignOn>
2. [Women Radically Transforming a World in Crisis: A framework for Beijing+25](#), September 2019, Mexico City, page 2.
3. The remainder of this article provides a summary of the Feminist Principles of the Internet developed by a diverse group of feminists, supported by the Association for Progressive Communications.

Anna Turley is a feminist who works at the intersections of women's rights and communication rights. As a consultant, she works with civil society organizations and the movements of which they are a part, to strengthen their reach, impact and influence through strategy development and organisational change. Anna has an MSc in Development Studies and is based in South Africa.

América Latina: Entre el feminismo y los sectores antiderechos

Sandra Chaher

En América Latina se registran los últimos años algunos avances en políticas de comunicación y géneros en sintonía con la implementación de la Sección J de la Plataforma de Acción de Beijing (PAB) de 1995, aunque no han sido suficientes para modificar sustancialmente la escena de violencia simbólica y mediática que afecta la vida de las mujeres y colectivos de la diversidad sexo-genérica en la región.

Si partimos de la consideración de que la estereotipación sexista y la violencia afectan y condicionan la vida de las personas y la construcción de su subjetividad, las mujeres y colectivos GLTTBIQ+ en América Latina aún no reciben por parte de los medios de comunicación de la región un trato digno e igualitario que les de acceso a la autopercepción de vidas libres de violencia.

Por el contrario, desde la industria de la comunicación se continúa estigmatizando a las personas de acuerdo a estereotipos de género tradicionales sexistas; desde los Estados se hace aún bastante poco por mediar en estos tratos degradantes y discriminatorios; y el surgimiento los últimos años de redes sociales que reproducen las violencias estructurales de nuestras sociedades, junto al avance de los sectores antiderechos, limitan también en esos espacios el ejercicio de la libertad de expresión de estos colectivos.

¿Cómo nos vemos y nos ven?

Existe aún hoy una enorme distancia entre cómo las personas -especialmente las mujeres- se perciben a sí mismas y cómo se ven representadas en la sociedad y, particularmente, en los medios de comunicación.¹ En Brasil, por ejemplo: el 79% de las mujeres sienten que no están representadas equitativamente en la sociedad; el 67% siente que se espera que muestren curvas con poca ropa; y 8 de cada 10 dicen que les gustaría ver a personas como ellas mejor representadas.

Según la misma investigación: de todas las mujeres encuestadas, las de Brasil son las menos satisfechas con la forma en que son retratadas en los medios, especialmente si no son blancas. A la vez, según el Proyecto Monitoreo Global de Medios de Comunicación (PMG), que realiza cada 5 años la Asociación para la Comunicación Cristiana (WACC), y que está focalizado en la forma en que las noticias dan cuenta de mujeres y varones: a nivel global sólo el 4% de las noticias cuestiona los estereotipos tradicionales de género y, específicamente en América Latina, las mujeres aparecemos como sujetos de las noticias sólo en el 29% de las coberturas.^{2,3}

En relación a la publicidad, una investigación en 5 países de América Latina (Argentina, Chile, Perú, Brasil y México) arrojó, entre otros resultados, que la mayoría considera que la misma sigue reproduciendo estereotipos de género sexistas -mujeres en escenas del ámbito privado, vinculadas a la limpieza, crianza, cuidado del cuerpo, compras/shopping; y varones fuertes, tomando alcohol y conduciendo autos-; y 9 de cada 10 ve con agrado publicidades que rompen con estos estereotipos.⁴

En relación al sexismio de las prácticas laborales hacia el interior de las empresas periodísticas, una investigación del 2011 de la IMWF da para América Latina resultados algo mejores que los indicadores globales en relación a las empresas periodísticas: las mujeres eran en ese entonces el 36,7% de la fuerza laboral de las empresas periodísticas -3 puntos arriba del promedio global (33,3%)- aunque bastante debajo de la paridad, sobretodo en la medida en que se as-

ciende en los cargos jerárquicos, donde la presencia de mujeres disminuye notoriamente.⁵

Otra investigación más reciente profundiza, a partir de entrevistas a mujeres periodistas de la región, en los obstáculos que ellas perciben en el ejercicio de la profesión: ausencia femenina en los cargos de decisión, que limita las agendas y genera muchas situaciones de abuso de poder sexista; brecha salarial, y no sólo por igual trabajo sino que denuncian trabajar más que sus colegas varones y recibir menor paga; y seguridad, ya que efectivamente por vivir en sociedades sexistas el ejercicio de la profesión para ellas está sometido a más riesgos y no son protegidas adecuadamente por las empresas en las que se desempeñan.⁶ Y si bien las mujeres están avanzando en la fundación y dirección de medios digitales en la región,⁷ los medios con una orientación claramente feminista o de género siguen teniendo serias dificultades de financiamiento y son espacios fundamentalmente militantes, sostenidos con trabajo gratuito.

A este panorama de desigualdad en las industrias de la comunicación y en sus producciones simbólicas, que no es más que el reflejo de la desigualdad estructural de género en nuestras sociedades, se han sumado en los últimos años las redes sociales, espacios donde quienes accionan y emiten opiniones no son quienes tienen la propiedad de las empresas (como en el caso de los medios tradicionales) sino la misma ciudadanía, con lo cual se torna mucho más complejo establecer responsabilidades frente a las discriminaciones, estigmatizaciones y violencias.

Según un informe reciente de ONU: el 23% de las mujeres manifestaron haber sufrido abuso o acoso en línea al menos una vez en su vida;⁸ y una investigación global de Amnistía Internacional (AI) de 2018 -en base a entrevistas a usuarias de redes sociales, además de un trabajo de análisis de TW- dio cuenta de que el 41% de las encuestadas, al menos en una ocasión, sintió que su integridad física estaba en riesgo debido a las amenazas recibidas por su actividad en redes sociales.⁹

AI realizó también en 2019 una investigación en Argentina sobre cómo afectó a las mu-

jeress con perfiles en la red social Twitter -particularmente periodistas, legisladoras y activistas- el debate sobre la legalización del aborto que se dió en 2018 en ese país: una de cada tres mujeres encuestadas dijo haber sufrido violencia en las redes sociales. El impacto sobre su salud física y emocional de estas violencias fueron ataques de pánico, estrés o ansiedad (36%); pérdida de autoestima o confianza (35%); miedo a salir a la calle (34%) y aislamiento psicológico (33%).¹⁰

¿Qué hacen Estados y empresas?

En términos de políticas, y particularmente de políticas públicas, los países de América Latina han avanzado los últimos años en el diseño de normas que incluyen disposiciones sobre comunicación y género acordes a la Sección J de la PAB (particularmente de la mano de la aprobación de leyes integrales de violencia de género y de nuevas regulaciones sobre comunicación), pero en pocos casos éstas se han transformado en programas con aplicación concreta.

De acuerdo a una encuesta realizada en 2019 por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) y la Alianza Global de Medios y Género (GAMAG) y que fue respondida en un 19% por países de América Latina: sólo el 30% de los gobiernos del mundo dispone de presupuesto para trabajar sobre el Objetivo Estratégico 2 de la Plataforma de Acción de Beijing (reducción de contenidos sexistas) y 15% para trabajar sobre el OE 1 (acceso y participación de las mujeres a las industrias de la comunicación).¹¹ En América Latina, y acorde a tres investigaciones realizadas en los últimos años por la Asociación Civil Comunicación para la Igualdad:¹² ninguna política pública está destinada al abordaje de la desigualdad planteada por el Objetivo 1 de la PAB y, en relación al Objetivo 2: hay más leyes que desarrollo de programas.

En relación a las normas que han facilitado disposiciones sobre comunicación y género: 7 países de la región disponen de leyes integrales de violencia de género que incluyen las figuras jurídicas de violencia simbólica y/o mediática

-Argentina, Bolivia, El Salvador, Paraguay, Panamá, Uruguay y Venezuela-. A la vez, en 4 países hay alguna disposición sobre comunicación y género en diferentes normas (fundamentalmente de violencia) -Colombia, Chile, México y Perú-; y en 4 países, no hay disposiciones sobre el tema en la normativa: Brasil, Cuba, Costa Rica y Ecuador.¹³

A la vez, en las naciones en las que la investigación registró mayor desarrollo de políticas públicas en comunicación y género (sustancialmente Argentina entre 2010 y 2015, Bolivia y México) se observa que, aún a pesar del rechazo original a las mismas, las empresas han acatado las normas (en el caso de Argentina, por ejemplo, las mismas incluyen sanciones económicas por la vulneración de derechos; y en el de Bolivia la obligatoriedad de difundir campañas de bien público).¹⁴

Acerca de las políticas de género en la industria de la comunicación, dos investigaciones realizadas en Costa Rica y Argentina dan cuenta de la ausencia de las mismas por parte de las empresas de periodismo y publicidad. En Costa Rica, en una encuesta realizada a organizaciones de medios (empresas periodísticas y agencias de publicidad y comunicación): el 81% manifestaron no disponer de políticas de género para el personal;¹⁵ y en Argentina, la industria del periodismo y la publicidad no disponen prácticamente de políticas de género, a excepción de la realización de capacitaciones aisladas.¹⁶

Debates clásicos y nuevos desafíos

El avance de las políticas de comunicación y género -que no está directamente vinculado a la orientación política de los gobiernos-, se ha visto limitado en parte por dos debates: el que gira en torno a la libertad de expresión -promovido por las empresas- y aquel vinculado a la igualdad de género, categoría puesta en discusión los últimos años por sectores conservadores religiosos (anti-derechos).

Históricamente las empresas periodísticas han rechazado cualquier crítica a los contenidos que emiten amparándose en el derecho a la lib-

ertad de expresión, lo cual evidencia una perspectiva liberal de este derecho que ha sido cuestionada en las últimas décadas. Desde una mirada más moderna, la libertad de expresión no tiene sólo una dimensión individual (el derecho a expresarnos) sino una colectiva: el derecho a que las sociedades accedan a diferentes voces sobre los temas, para lo cual es necesario que ninguna voz sea acallada ni discriminada.

Esta tensión se ha expresado en reiteradas oportunidades los últimos años en nuestra región. Citaremos sólo algunos casos recopilados en *Comunicación, Género y Derechos Humanos*:¹⁷ en 2011 en Argentina, ante un decreto del Poder Ejecutivo que prohibía la publicación de avisos de oferta sexual por parte de los medios de comunicación, el Diario Río Negro presentó un amparo judicial en el que afirmaba el irónico argumento de que el diario, con la publicación de avisos, estaba transformándose en un defensor del derecho de las mujeres que se prostituyen a difundir sus servicios.

El mismo año, en Nicaragua, en el marco del debate de una nueva ley integral de violencia de género que incluía la figura de violencia mediática, la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) observó: “Esta nueva figura penal de la violencia mediática debe ser analizada desde la perspectiva de la libertad de prensa y no de los crímenes de género”,¹⁸ como si no hubiera relación entre la violencia simbólica y los feminicidios y/o agresiones físicas. En 2014, cuando el gobierno de Bolivia reglamentó la Ley Integral para garantizar a las mujeres una vida libre de violencia -que preveía que los medios de comunicación debían ceder tiempo y espacio gratuitamente para la difusión de mensajes de prevención de la violencia hacia las mujeres-, la Asociación Nacional de Prensa (ANP) emitió un comunicado en el que se refirió a la “asfixia financiera” que semejante medida provocaba en los medios.¹⁹

Los medios de comunicación de nuestra región, particularmente la prensa gráfica, siguen considerando que los contenidos que emiten pueden recorrer un camino paralelo al de los

derechos humanos, cuestionarlos e impugnarlos, ya que esto es parte de su ejercicio del derecho a la libertad de expresión. Sin considerar que nuestro entramado de tratados regionales e internacionales de derechos humanos no sólo reconoce al derecho a la igualdad y no discriminación como un límite a la libertad de expresión, sino que existen acuerdos específicos que protegen los derechos de las mujeres y colectivos de la disidencia sexo-genérica.

Podríamos preguntarnos si las voces discriminatorias, el discurso de odio, la apología indirecta de la violencia, ¿tienen el mismo valor, y deberían recibir el mismo espacio, que aquellos discursos que promueven la igualdad y los derechos humanos? Y si acordamos en que estos últimos deben ser promovidos especialmente, justamente por su aporte a la construcción de sociedades igualitarias, ¿cómo efectivizamos esa promoción y qué esperamos para concretarla? Las voces habitualmente discriminadas -tanto de mujeres y disidencias como de otros colectivos- difícilmente llegarán a tener volumen y amplificación sino se las protege y se impulsan acciones afirmativas para promocionarlas.

En relación a los sectores antiderechos, varios de los países de la región han estado afectados los últimos años por el avance de estos grupos que si bien no han impugnado específicamente la agenda de comunicación y géneros, sí se han opuesto al avance, y han intentado que los Estados retrocedan, en las políticas públicas de género en general. En Brasil y Bolivia estos sectores actualmente gobiernan, en Paraguay y Perú cuestionaron severamente la implementación de la educación sexual, en Argentina impidieron la aprobación de un proyecto de legalización del aborto, en Colombia interfirieron en el plebiscito por los acuerdos de paz, y podríamos seguir.

A la vez, en todos estos países han impulsado la Campaña Con Mis Hijos No te Metas que promueve estereotipos de género tradicionales y sexistas que son parte de las formas de violencia simbólica que el feminismo y la agenda de derechos humanos han identificado como un impedimento para el avance de la igualdad de género.

Entonces: ¿avanzamos o no?

América Latina ha realizado avances los últimos 25 años en sus políticas de comunicación, tanto de parte del Estado como de las empresas, aunque han sido pocos; y claramente quienes más se han comprometido con el tema han sido las organizaciones de la sociedad civil y las asociaciones profesionales.

La aprobación de leyes integrales de violencia (con articulados específicos sobre comunicación y violencia simbólica) y de nuevas regulaciones sobre comunicación, unido al avance de los feminismos en la región, hacen que hoy sea muy difícil no considerar a la agenda de género en todas las dimensiones del Estado y la sociedad.

Sin embargo, los avances se enfrentan a nuevos y a tradicionales desafíos. Aún así, creemos en que hay una transformación cultural en marcha indetenible: aún surgiendo rémoras para la agenda de género, cada vez son más los sectores de la sociedad permeados por el ideario feminista y de la igualdad de género. Muy lentamente, pero en forma sostenida, vamos avanzando. ■

Notas

1. UN Women: Unstereotype Alliance. *Beyond Gender: The Invisible Stereotypes*.
2. Aunque debe decirse que este indicador es un 5% más alto que el promedio global (2015) y habiendo registrado América Latina el mayor porcentaje de aumento de este indicador del PMG desde la primera medición de 1995 (13%).
3. Macharia, S. 2015 ¿Quién figura en las noticias? El Proyecto de Monitoreo Global de Medios (Asociación Mundial para la Comunicación Cristiana -WACC-).
4. En línea: <https://publicitarias.org/2018/05/15/trendsity-presento-un-estudio-regional-sobre-genero-con-claves-para-la-innovacion-de-las-marcas/>, acceso 13 de diciembre 2019.
5. Byerly, Carolyn (2011) Global Report on the Status of Women in the News Media. International Women's Media Foundation. Washington.
6. Sembramedia "Ser mujer y ser periodista". En línea: <https://www.sembramedia.org/mujeres-periodistas/>, acceso 13 diciembre 2019.
7. Según Sembramedia, el 68% de los medios digitales tienen mujeres dentro de sus espacios directivos, y ellas conforman el 44% del total de personas fundadoras. Más información: <https://www.sembramedia.org/la-diversidad-del-periodismo-emprendedor-latinoamericano/>, acceso 13 diciembre 2019.
8. Consejo de Derechos Humanos de la ONU 2018 "Informe de la Relatora Especial sobre la violencia contra la mujer, sus causas y consecuencias acerca de la violencia en línea contra las mujeres y las niñas desde la perspectiva de los derechos

- humanos”.
9. Amnistía Internacional 2018 TOXICTWITTER- VIOLENCIA Y ABUSO CONTRA LAS MUJERES EN INTERNET.
 10. Aministía Internacional “Corazones verdes- Violencia online contra las mujeres durante el debate por la legalización del aborto en Argentina”.
 11. UNESCO y GAMAG Global Survey on Gender and Media- Preliminary findings.
 12. Poíticas de comunicación y género en América Latina (2014, 2016 y 2018). Más información: <https://comunicarigualdad.com.ar/politicas-publicas-de-comunicacion-y-genero-en-america-latina-2/>, acceso 13 de diciembre 2019.
 13. Chaher, Sandra “Políticas de comunicación y género en América Latina: implementación escasa y debates obstaculizadores” en Chaher, Sandra (comp.) 2018 *Políticas de comunicación y género en América Latina: cerrando un ciclo*. Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y Fundación Friedrich Ebert: Ciudad de Buenos Aires.
 14. Idem.
 15. Castro Camacho, Angélica et al “Comunicación con perspectiva de género en Costa Rica” en Chaher, Sandra (comp) 2018 *Políticas de comunicación y género en América Latina: cerrando un ciclo*. Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y Fundación Friedrich Ebert: Ciudad de Buenos Aires.
 16. Chaher, Sandra y Pedraza, Virginia (comp) 2018 *Organizaciones de medios y género : igualdad de oportunidades para mujeres y personas LGTTBIQ+ en empresas, sindicatos y universidades*. Córdoba: Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y Fundación para el Desarrollo de Políticas Sustentables. En línea: <https://comunicarigualdad.com.ar/organizaciones-de-medios-y-genero/>, acceso 13 de diciembre 2019; y Chaher, Sandra y Pedraza, Virginia 2019 Sector Publicitario y Género. Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y FUNDEPS. En línea: <https://comunicarigualdad.com.ar/las-desigualdades-de-genero-en-el-ambito-de-la-publicidad/>, acceso 13 de diciembre 2019.
 17. Chaher, Sandra “Libertad de expresión: ¿Nuevos consensos?” en Chaher, S. (comp) Comunicación, género y derechos humanos. Ciudad de Buenos Aires: Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y Fundación Friedrich Ebert.
 18. Carcache, D. y EFE 2011 “Censura `absurda’, dice la SIP” en La Prensa: <https://www.laprensa.com.ni/2011/02/10/politica/624755-censura-absurda-dice-la-sip>, acceso 13 de diciembre 2019.
 19. “ANP denuncia asfixia financiera de medios camuflada en nobles propósitos” 2014 en La Patria en Línea: <https://www.lapatriaenlinea.com/?t=anp-denuncia-asfixia-financiera-de-medios-camuflada-en-nobles-propositos¬a=198741>, acceso 13 de diciembre 2019.

Sandra Chaher es Periodista y Licenciada en Ciencias de la Comunicación (Universidad de Buenos Aires), con Especialización en Género y Derecho (UBA). Presidenta de la Asociación Civil Comunicación para la Igualdad y directora del Diploma de Comunicación, Género y Derechos Humanos dictado por Comunicación para la Igualdad con co-certificación de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) de la Organización de Estados Americanos (OEA). Docente de la Universidad Nacional de Buenos Aires y de la Universidad Nacional de General

Sarmiento. Hasta el 2006 se desempeñó como redactora de medios masivos de comunicación de Argentina (diario Página12, revista 3puntos, revista dominical del diario La Nación). Compiló y editó, entre otros, los libros Las palabras tienen sexo (2007 y 2010); Políticas de comunicación y género en América Latina (2014, 2016 y 2018); Comunicación, género y derechos humanos (2016); y Organizaciones de medios y género (2018) y Sector Publicitario y Género (2019). This issue of Media Development is not the first in which the journal has turned its attention to the Caribbean. In 1998, with contributions by communication stalwarts such as Aggrey Brown, Lawrence D. Carrington, and Patrick A.B. Anthony, we published “Communication Issues in the Caribbean”. It looked in particular at the resurgence of national and cultural identities expressed through independent media.

Recent issues of Media Development

4/2019 Communication Pirates of the Caribbean

3/2019 MacBride+40: What Next for Media Democracy?

2/2019 Wanted: Sustainable Development Goal 18

1/2019 Brave New Digital World

4/2018 Engaging with the Digital

3/2018 WACC at 50: Celebrating Inclusion

2/2018 Journalism that serves the Public Interest

1/2018 Gender and Media – A Holistic Agenda

Media Development is provided free to WACC Individual and Institutional Members and is also available by subscription.

For more information visit the WACC website:

www.waccglobal.org

El doble reto de las periodistas

Lucía Lagunes Huerta

El 14 de mayo de 2010, la recepción de un correo electrónico cambió por completo lo que hasta ese día era su práctica periodística de 15 años, “ya valiste, sobre tí ya está la muerte”, era el contenido del mensaje que venía de una cuenta falsa de correo electrónico, que la autoridad nunca pudo desentrañar la identidad.

Para Gabriela, nombre ficticio por razones de seguridad, el mensaje era claro, el seguimiento periodístico que realizaba de la resistencia social ante la construcción de una presa hidroeléctrica en el occidente de México era la causa, pues ya en otras ocasiones había recibido amenazas para que dejara de darle la voz a “los revoltosos”.

La consecuencia de la amenaza fue que ella, disminuyera la cobertura sobre el tema hasta casi desaparecer, nunca lo compartió con sus jefes, pues estaba segura que la tacharían de exagerada o problemática, como a otras colegas suyas, al momento de dar a conocer a sus superiores las amenazas.

En 15 años de trabajo Gabriela había enfrentado diversas situaciones, políticos que amenazaban con “reportarla con su jefe” por notas que no les gustaban, empujones de guardaespaldas o del estado mayor presidencial al momento de la cobertura y “chacaleo” (término que se utiliza en el argot periodístico mexicano para denominar las entrevistas masivas en la calle o tras los eventos formales).

La diferencia al momento de recibir la amenaza de muerte, para Gabriela, era el contexto que se vivía y permanece en México, la letalidad contra periodistas y la abrumadora impunidad, han sido la ecuación que mantiene a la República Mexicana en los primeros lugares del

ranking de los países más peligrosos para ejercer el periodismo.

El caso de Gabriela forma parte de la investigación sobre violencia contra mujeres periodistas y libertad de expresión que desde 2010 la organización mexicana, Comunicación e Información de la Mujer, A.C (CIMAC) realiza desde una perspectiva de Igualdad de género.

De acuerdo con CIMAC tan solo en el gobierno de Enrique Peña Nieto, uno de los sexenios más violentos para el trabajo periodístico en México, 448 mujeres periodistas fueron violentadas por su trabajo informativo, 15 de ellas asesinadas, todos en la impunidad.

Según la organización internacional Reporteros Sin Fronteras (RSF), que documenta los atentados contra periodistas, en su informe de abril 2019, México ocupaba el lugar 144 de 180 de peligrosidad para ejercer el periodismo en el mundo y el peor en América Latina.

Y en los primeros cuatro meses del gobierno de Andrés Manuel López Obrador se habían asesinado siete periodistas, dos de ellas mujeres, lo cual se suma a los 47 asesinados en el sexenio del presidente Enrique Peña Nieto, señaló recientemente RSF.

Las mujeres periodistas son “doblemente propensas a ser víctimas de violencia” por ejercer su derecho a la libertad de expresión y por razones de género, afirma el informe “Mujeres periodistas y libertad de expresión” publicado por la Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) el 8 de marzo del 2019.

“Los actos de violencia contra las mujeres, y en especial contra las mujeres periodistas, no son actos aislados, sino que son sintomáticos de un patrón de discriminación estructural contra las mujeres, que tiene sus raíces en conceptos referentes a la inferioridad y subordinación de las mujeres ante los hombres”, señala el informe.

No hay espacio en el que las periodistas no enfrenten algún tipo de violencia, incluido el mundo digital, de acuerdo con el estudio realizado por Amnistía Internacional sobre el acoso en

línea siete por ciento de las menciones en twitter eran comentarios de odio dirigidos a su apariencia, género o sexualidad, es decir, una de cada 14 menciones eran abusivos.

La doble condición de vulnerabilidad

A mayor agresión contra la prensa las mujeres periodistas enfrentan el incremento de sus condiciones de vulnerabilidad, pues a las violencias naturalizadas que enfrentan por el simple hecho de ser mujeres se suman las agresiones por el trabajo que desarrollan.

Esta doble condición genera impactos mayores que dificultan continuar con su trabajo informativo, ¿cómo hacer periodismo libre si tienes que cuidarte del acoso de tu jefe y de tu fuente informativa? Son preguntas que se hacen reporteras mexicanas tras los resultados de la encuesta que realizaron entre 392 periodistas en el primer trimestre del año 2019, por la organización Periodistas Unidas Mexicanas (PUM).

Cuestionamientos similares se desprenden del sondeo realizado en 2013 entre periodistas de todo el mundo, donde dos terceras partes de las encuestadas reconocieron haber experimentado alguna forma de intimidación, amenazas o abusos en relación con su trabajo, dichas acciones iban desde insultos hasta amenazas de muerte.

La encuesta *Violence and Harassment against Women in the News Media: A Global Picture*, fue respondida por mil mujeres periodistas y realizada conjuntamente por el International News Safety Institute, con sede en Londres, y la International Women's Media Foundation, con sede en Washington, DC.

Entre los agresores identificados por las periodistas encuestadas, fueron mayoritariamente jefes, supervisores y compañeros de trabajo. Las fuentes informativas representaron 16% de los agresores.

Si bien existe una mayor exposición a las agresiones contra la prensa cuando son cometidos por agentes del Estado, es fundamental reconocer las condiciones específicas que enfrentan las periodistas, por el simple hecho de ser mujeres, y que atentan contra su libertad de expresión y

contra el derecho de la sociedad a ser informadas.

Este segundo plano ha sido obviado por la mayoría de las organizaciones tradicionales de defensa de Libertad de expresión y ha sido rescatada por las organizaciones feministas de mujeres periodistas.

Hombres poderosos, hombres abusadores

“Los hombres en puestos poderosos que se alojen en su hotel pueden ser incluso más amenazantes que los guardias fronterizos en una zona de conflicto,” es una de las frases que rescata la encuesta mundial, *Violence and Harassment against Women in the News Media: A Global Picture*, y que describe perfectamente lo que muchas periodistas enfrentan de manera frecuente en su profesión.

El acoso y hostigamiento de parte de las fuentes de información también fue denunciado en el año 2015, cuando 40 reporteras francesas de diferentes medios publicaron una carta en el diario *Liberation*, en la cual denunciaron las actitudes misóginas de los políticos franceses.

Las periodistas francesas evidenciaron las frases insultantes de políticos en la Asamblea Nacional, quienes suelen hablar de la apariencia física o la vestimenta de la periodista para responder a los cuestionamientos de las profesionales, incluso las insinuaciones directas para tomar alcohol o cenas para realizar las entrevistas.

“El machismo y los estereotipos de género arraigados en las sociedades de los países de la región incrementan la situación de riesgo de las mujeres periodistas y les impide el completo ejercicio de su derecho a la libertad de expresión y de su derecho a vivir una vida libre de violencia,” enfatiza el Informe sobre violencia contra mujeres periodistas de Relatoría Especial para la Libertad de Expresión de la CIDH.

La denuncia masiva de las violencias que viven las periodistas se vio reflejada a través de las diversas versiones del hashtag #MeToo. En el caso de México este hashtag se viralizó en el mes de marzo del 2019, ahí se recibieron 329 denuncias, fueron señalados 197 agresores y 74 medios de comunicación, cabe señalar que uno de los medios con el mayor número de denuncias fue el

diario La Jornada, en cual albergó durante nueve años el primer suplemento periodístico feminista DobleJornada, desaparecido en 1997.

Pese a la dimensión de las agresiones narradas, las cuales en ocasiones contaban con denuncias dentro de los medios de comunicación y en las instancias laborales, las empresas periodísticas guardaron silencio, salvo cuatro medios de comunicación de los 74 señalados.

Las agresiones que viven las periodistas, por el simple hecho de ser mujeres, incluso han sido transmitidas en tiempo real, al momento que ellas hacen enlaces directos en espacio públicos, la audiencia televisiva ha sido testigo de hombres que las tocan, las besan o las hostigan sexualmente, como fue durante el mundial de Rusia, nuevamente las empresas reaccionaron tímidamente para proteger a las reporteras y sancionar las agresiones.

Quienes las agreden son hombres con poder, ya sea porque son sus jefes, sus fuentes o hombres comunes conscientes del poder de la impunidad que les abriga.

Siglo XXI, la ruptura del silencio

Tal vez una de las características del segundo decenio del siglo XXI, sea la ruptura del silencio de las periodistas.

A fuerza de la denuncia las periodistas han sacado a la luz pública la violencia estructural que enfrentan en su medio y como éstas atenta contra su libertad de expresión y el derecho a la información de la sociedad.

El 11 de junio, la periodista mexicana Norma Sarabia fue asesinada a tiros frente a su casa en el estado de Tabasco, México, su crimen se suma a otros indignantes como el de Mena Mangal en Afganistán, Lyra McKee en Irlanda del Norte y Daphne Caruana Galizia en Malta, todas mujeres periodistas asesinadas por realizar su trabajo y hacer oír sus voces.

Cifras de UNESCO, revelan el incremento en los asesinatos de las periodistas en todo el mundo: 38 entre 2012 y 2016, cuando entre 2008 y 2012 se registraron 21. Estos trágicos eventos

revelan un fenómeno generalizado pero poco discutido, señala el organismo internacional.

“Las mujeres periodistas son objeto de la misma amplia gama de violaciones de los derechos humanos que afectan a los periodistas en general. Sin embargo, también experimentan discriminación en el lugar de trabajo y el empleo, y violencia por razón de género, incluidas amenazas de violencia, abuso y acoso. Ambos son síntomas de la desigualdad basada en el género, la discriminación y la violencia que experimentan las mujeres en todo el mundo en muchos aspectos de su vida”, señala el Informe Seguridad de periodistas y la cuestión de la impunidad, del Secretario General de la ONU.

Pese a la gravedad de los crímenes los gobiernos poco abonan para detenerlos, ya que de acuerdo con la Relatoría Especial sobre Libertad de Expresión del Sistema Interamericano la mayoría de casos denunciados permanecen en la impunidad.

En el Informe reciente sobre Mujeres periodistas, la Relatoría señala que “observa con preocupación la persistencia de obstáculos que van desde la ausencia de mecanismos y programas específicos de protección en algunos países hasta deficiencias asociadas al diseño e implementación efectiva de los mecanismos existentes.”

Por este motivo, el informe culmina con una serie de recomendaciones hacia los Estados en materia de sus tres obligaciones de proteger, prevenir y procurar justicia en los crímenes. Algunas recomendaciones tienen que ver con la necesidad de formar a sus funcionarios con perspectiva de género, lo cual se pondrá en práctica al momento de establecer medidas de protección a mujeres periodistas.

También les recordó a los Estados que los crímenes sexuales deben ser investigados con una mayor celeridad, y garantizando la no revictimización de las personas. La Relatoría Especial también hace recomendaciones a los medios de comunicación para que trabajen por mejorar el ambiente laboral al crear protocolos claros para denunciar acoso, así como formación en medidas de autoprotección.

En 2012 por primera ocasión mujeres periodistas y defensoras de derechos humanos mexicanas acudieron al Comité de expertas de la Convención Contra Todo Forma de Discriminación contra la Mujer (CEDAW) para exponer las violencias que enfrentaban y que limitaba su labor, tras su presencia el comité expuso sus preocupaciones ante “una variedad de manifestaciones de violencia, como amenazas y campañas difamatorias, abuso sexual, hostigamiento y feminicidio”, así como “la demora de las autoridades competentes en adoptar medidas para garantizar los derechos humanos de las periodistas y las defensoras de los derechos humanos, en particular, la libertad de expresión, la vida, la libertad y la integridad de la persona, así como el acceso a la justicia.”

“Sin libertad de expresión, y especialmente sin libertad de prensa, es imposible que haya una ciudadanía informada, activa y comprometida,” señala el Plan de Acción de las Naciones Unidas sobre la Seguridad de los Periodistas y la cuestión de la Impunidad.

Cuando se ha demostrado que la presencia de las periodistas es fundamental para poder transformar la forma de presentar la información, como lo corroboran los observatorios mundiales que ha realizado el Proyecto de Monitoreo Mundial, que encabeza la WACC, que las periodistas vivan libres de violencia para poder ejercer el periodismo se hace urgente si se quiere transformar al mundo, señala CIMAC. ■

Lucía Lagunes Huerta es periodista feminista con 28 años de trayectoria, directora de Comunicación e Información de la Mujer y de la agencia noticiosa Cimacnoticias, editorialista en Radio Educación y Radio Universidad de Tamaulipas, integrante del Consejo Consultivo del Mecanismo de Protección de Personas Defensoras de Derecho Humanos y Periodistas de México; coordinadora y docente del Diplomado Comunicación y Género que realiza CIMAC en colaboración con la UNAM e Integrante de la Red Temática Libertad de Expresión y Seguridad de los Periodistas, promovida por la Cátedra UNESCO de Comunicación, aprobada por la Universidad de Málaga España.

Beijing + 25 : Persistance des stéréotypes et inégalités de genre

Adeline Nsimire

Représentation significative, faible visibilité, image stéréotypé... tels sont les qualificatifs résumant la place de la femme et l'importance que lui accordent les médias en République démocratique du Congo

Les femmes sont de plus en plus intéressées par la profession de journaliste en RDC. L'on note leur présence accrue dans les entreprises de presse basées aussi bien dans la capitale que dans les chef-lieux des provinces. Selon un monitoring effectué par l'Union Congolaise des Femmes des Médias en 2013, les femmes représentent 43 pourcents à la radio, 27 pourcents à la télévision et seulement 13 pourcents dans la presse écrite.¹

Cependant, malgré sa présence dans les médias, la femme journaliste congolaise peine encore à émerger dans ce secteur. Le plus souvent, son rôle au sein des médias audiovisuels se limite à une simple speakerine et présentatrice d'émissions, pendant que les hommes s'occupent des grands reportages et surtout de la gestion des programmes, de l'administration et de la ligne éditoriale.

À la télévision, les femmes apparaissent en majorité (59%) parmi les présentateurs de journaux, une position où l'*« image »* et l'aspect physique jouent un rôle important; alors qu'elles se trouvent en minorité (41%) dans le rôle de journaliste / correspondant / analyste / envoyé, basé davantage sur l'expérience et la compétence journalistique. Tandis qu'à la radio, l'apport féminin

in est presque paritaire dans la présentation des journaux, mais le désavantage est plus fort sur la position de journaliste (38%).²

En ce qui concerne le contenu, les radios tout comme les télévisions accordent très peu la parole aux femmes en privilégiant les hommes. Et quand une femme est mise en exergue, elle est souvent présentée en tant qu'objet de discours médiatique et non comme source d'information ou experte, rôle que les médias réservent aux hommes.

Ceci s'explique par le fait qu'à une différence près, tous les médias congolais sont orientés par des intérêts financiers plutôt que par le besoin de produire une information crédible et qui vient d'avoir lieu au bénéfice de son public. Ce qui contribue à la détérioration des informations qu'ils produisent.³

Des contenus en rapport avec le genre, l'égalité des chances entre hommes et femmes ne sont pas épargnés par cette tendance de monnayage de l'information. En effet, la femme congolaise est caractérisée par un faible pouvoir économique auquel il convient d'ajouter le poids de la coutume et des préjugés de toutes sortes. Ceci limite ses aspirations à affronter, à armes égales avec les hommes, les inégalités constatées dans la prise en compte de leurs opinions et leurs besoins spécifiques par et à travers les médias.

La plateforme de Beijing : Beaucoup d'engagements en attente d'application concernant les femmes et les médias

A l'aube du 25^{ème} anniversaire de la quatrième conférence mondiale sur les femmes tenue à Beijing en septembre 1995, il y a lieu de noter que les droits des femmes et leur autonomisation socio-économiques préoccupent à un haut niveau les gouvernements, les organisations féminines ainsi que les Nations Unies globalement. Et cela dans tous domaines, y compris les médias.

Faudrait-il comprendre par là que l'objectif stratégique 1 tel que formulé par les participants-es à la conférence de Beijing est déjà atteint ou en voie de l'être en RDC, plus particulièrement dans la province du Sud-Kivu ? Visant à

« Permettre aux femmes de mieux s'exprimer et de mieux participer à la prise des décisions dans le cadre et par l'intermédiaire des médias et des nouvelles techniques de communication »,⁴ le niveau de l'atteinte de cet objectif stratégique ne rencontre pas l'unanimité des acteurs/trices locaux du secteur de l'information et de la communication.

« Il y a un début d'amélioration car, sur les 38 chaînes de radios que compte la province, au moins deux de celles-ci ont été créées et sont gérées par les femmes », Iranga Marie Claire, responsable d'une organisation des femmes et animatrice à la Radio Bubusa émettant du village de Mugogo. Ce que repousse d'un revers de la main Mademoiselle Chikwanime Divine, étudiante en droit dans une université de la place. Pour elle en effet, les hommes se sont taillé la part du lion en s'attribuant le gros des médias en province. Notamment cinq chaînes de télévision et 36 contre seulement deux chaînes de radio pour les femmes. « Non le fossé est grand et c'est l'image de la femme qui en pâtit », murmure-t-elle.

Parlant justement de la représentation des femmes dans les chaînes de télévision locales, Divine s'est dite satisfaite de constater que beaucoup de femmes interviennent à la télé comme présentatrices ou comme camerawomen. Paradoxalement, elle a dit ne pas comprendre pourquoi des images de la femme véhiculées par ces médias demeurent stéréotypées, discriminatoires et offensantes.

Pour elle en effet, les médias doivent cesser de présenter les femmes comme des objets à travers des films et clips vidéos, mais plutôt les présenter comme des êtres humains actrices incontournables du processus de développement pour le bien être de leurs familles et de la communauté tout entière.

La femme des médias, actrice et bénéficiaire du changement

La grande concentration des médias dans les centres urbains au détriment des villages a certes des répercussions négatives sur le développement rural et la réduction des pratiques néfastes à la promotion des droits des femmes et des filles

rurales. Cependant, la prolifération de médias en milieux ruraux est loin de d'atteindre cet objectif si des mesures adéquates d'accompagnement de ces médias et leurs animateurs ne sont pas mises en œuvre et suivies par des acteurs étatiques et non étatiques intéressés par ce secteur.

La formation et l'éducation aux médias jouent un rôle de premier plan dans ce secteur, mais l'appui multiforme en structuration et en acquisition des équipements adéquats et modernes d'information et de communication apparaissent comme une nécessité absolue pour faire des médias des véritables outils de promotion du développement et de l'égalité entre les sexes. C'est d'ailleurs l'une des dispositions contenues dans le programme d'action de Beijing de 1995 qui stipule que les gouvernements et autres entités intéressées par le secteur des médias devraient « Accorder leur soutien à l'éducation, à la formation et à l'emploi des femmes pour leur permettre d'accéder dans des conditions d'égalité aux médias, dans tous les secteurs et à tous les niveaux ».⁵

Des défis énormes à surmonter pour gagner le pari médias et genre selon l'esprit de la plate-forme de Beijing

A part l'Association Mondiale pour la Communication Chrétienne, WACC, il s'avère impérieux d'adhérer à des réseaux nationaux et internationaux œuvrant dans le domaine du genre et médias afin d'échanger d'informations avec leurs différents membres, notamment sur des opportunités de financement en faveur des initiatives d'information et communication portées par les femmes pour la promotion des droits à la communication pour tous et à l'égalité des genres dans les médias.

C'est ce que s'interroge Jocelyne M'Mandinga, Présidente du Conseil d'Administration de l'organisation Sauti ya Mwanamke Kijijini, initiatrice du projet de radio Bubusa. « A part la WACC, je n'ai pas d'information concernant des organisations qui appuient les projets de communication portés par des femmes. Par ailleurs, l'absence de subsides du gouvernement à notre

radio est de nature à étouffer notre initiative. »

Tout comme le manque de formation professionnelle, l'absence des femmes dans les structures nationales et provinciales de régulation des médias ne permet pas à celles-ci de mener une lutte acharnée contre les inégalités et les stéréotypes véhiculés par les médias.

C'est à genre de défis, parmi entre autres, que les médias du Kivu, le gouvernement et les organisations de la promotion des médias dans une perspective de genre devraient relever en marge du 25^{ème} anniversaire de la déclaration et plan d'action de Beijing de 2020. ■

Notes

1. UCOFEM, *Monitorage du genre dans les médias*, Rapport de monitorage, 2013, p.6
2. *Monitorage du genre dans les médias*, Rapport de monitorage, 2013, p.6
3. WACC, Monitoring media reportage and portrayal of Internally Displaced Persons (IDPs) in Africa *Extract of findings from a two-month survey of media reports in ten newspapers in DRC, 2019, P.5*
4. Déclaration et programme d'action de Beijing, 1995, p. 173
5. Déclaration et plan d'action de Beijing, 1995, p. 173

Sociologue de formation, Adeline Nsimire est la coordinatrice de l'organisation Sauti ya Mwanamke Kijijini (SAMWAKI) et directrice de la radio Bubusa FM, une radio communautaire pour femmes rurales implantée dans le village de Mugogo , territoire de Walungu en province du Sud-Kivu en 2008 avec l'appui financier de la WACC. A la suite de plusieurs formation en journalisme, elle est passionnée par la profession et intervient dans de nombreux projets locaux et régionaux comme consultante en approches Club d'écoute communautaire et genre et sécurité alimentaire. Master Trainer sur l'approche Ecole Pratique d'Agriculture et de Vie pour jeunes et adultes, elle sert les communautés locales dans la mise en place et l'accompagnement des Champ école Paysans dans différentes régions de la RDC, en particulier dans les provinces du Nord-Kivu, Sud-Kivu, le Katanga et la province Orientale. Ancienne présidente du Conseil d'Administration du Réseau des Radios et Télévisions Communautaires du Sud-Kivu, RATECO Sud-Kivu en sigle, elle est actuellement la secrétaire exécutive de l'UMARCOP (Union des Medias et Acteurs Ruraux et Communautaires contre la Pauvreté en RD Congo) et présidente du Réseau International des Femmes de l'Association Mondiale des Radiodiffuseurs Communautaires (AMARWIN).

Gender responsive media & ICT will accelerate the achievement of SDG 5

Marceline Nyambala

Women's voices and faces remain in short supply in mainstream/legacy media, although growing slowly over the 25 years since the 1995 Beijing conference, that put forward Article J on Women and Media among other articles.

It would seem as if women's voices in media have stagnated in growth. In 2015, women made up "only 24% of the persons heard, read about or seen in newspaper, television and radio news, exactly as they did in 2010" according to the Global Media Monitoring Project report, projecting a stagnation in women's visibility on most national media. The WACC-led Global Media Monitoring Project (GMMP) assesses how far the vision for media gender equality is being achieved, every five years.

The last GMMP study (2015) found that women's voices were only at 24% globally and identified persistent and emerging challenges with the biggest gap in political coverage. "The gap is widest in news about politics and government in which women are only 16% of the people in the stories. In fact, women are three percentage points less visible in political news now than five years ago," according to the report.

In one of the surveys in Kenya, only one woman out of the 47 Governors was receiving regular and prominent media coverage. The scenario was that there were only three women elect-

ed as Governors though a significant improvement from the last General Election when no woman was elected.

Why are women's voices crucial and why is a gender responsive media so necessary even with the re-engineered Agenda 2030 for Sustainable Development (SDG) for peace and prosperity and especially in communicating goal five on gender equality?

What would be the implication to the achievement of Goal 5 on Gender equality and empowerment of all women and girls if their voices were absent? The danger remains symbolic annihilation, a term coined by George Gerbner to describe the absence, or active under-representation, of certain groups of people in media that sustains social inequity.

Given the role of media to inform, educate and entertain, it's important that women's voices be included. Media can act as catalysts for social change through coverage of injustices and the inclusion of the voices of those who often find themselves marginalized. They can shape public opinion and attitudes, determining public discourse and thereby shaping our political, cultural and economic priorities. They can influence public policy through the news agenda, reinforcing or challenging gender, racial and other stereotypes and norms. They serve as the channel through which the public communicates to policy makers and through which policy makers communicate to the public.

SDG 5 indicators

To sample some of the United Nations Statistics indicators on SDG5: Globally, 750 million women and girls were married before the age of 18 and at least 200 million women and girls in 30 countries have undergone female genital mutilation (FGM). Girls between 15-19 who are subjected to FGM in the 30 countries where the practice is concentrated dropped from one in two girls in 2000 to one in three girls by 2017. Husbands can legally prevent their wives from working in 18 countries, in while in 39 countries, daughters and sons do not have equal inherit-

ance rights; and 49 countries lack laws protecting women from domestic violence. Forty-nine countries have no laws that specifically protect women from such violence yet one in five women and girls, including 19% of women and girls aged 15 to 49, have experienced physical and/or sexual violence by an intimate partner within the last 12 months. The European Commission on the other hand states that international trade contributes to 36 million jobs in the EU, but women hold less than two fifths of them. Globally, women lead only 15% of exporting firms.

Media need to inform, educate creatively, to tell the stories about early marriage and female genital mutilation especially towards reducing the incidences. Without a human face to the stories showing the impact of the practice on individual lives, it's hard to appreciate the negative consequences of these practices on individual women, their families and communities. The media workers covering these issues need to be sensitized.

Looking at media especially with regard to women's voices it seems that there is a correlation with the numbers with regard to representation in politics and representation in the media. According to the UN, political sphere women's representation in national parliaments at 23.7% is still far from parity. This seems to match the global representation of women's voices in the media. At least in some 46 countries, women now hold more than 30% of seats in national parliament in at least one chamber.

So, what makes it so difficult for the women to participate in the media which is a public space? It's sometimes the violence accompanying women's engagement in the media and negative portrayals that keep women from appearing in the media and discourage a section of women from participating says Memory Kachambwa, Executive Director African Women's Development and Communication Network (FEMNET). Often such attacks are "below the belt", relating not to the value they bring in leadership but often touching personal matters. Like Fadzayi Mahere, a Zimbabwean lawyer and

opposition politician, on whose personal life the media sometimes focus.

For women, participating in the media needs to be intentional and starts with realizing the importance of one's "Voice" as a woman. This is true for many women who engage in the media globally, especially with contested issues such as politics.

Strong and influential commentators

The Association of Media Women in Kenya (AMWIK) has invested in creating gender sensitive media by encouraging media to expand the involvement of women as strong and influential commentators on the public discourse, while at the same time building the capacity of women to use the media effectively. It just does not happen automatically but newsrooms need to be made gender sensitive, and conscious, otherwise they remain gender blind or ignorantly perpetuate stereotypes in their coverage or exclude women all together.

Skills and knowledge are required by women to gain confidence in engaging with the media, as well as by the media to provide coverage that is inclusive and sensitive as well as creative. Experience has shown that when women are sensitized and trained on effective media use – including online – then they are able to appreciate the importance of their voices, and become stronger in the media activities they are engaged in.

Media can contribute to role modelling and shaping the character of young girls to gain agency that would improve their lives and contribute to the achievement of SDG 5. One of the ways that the media promote empowerment is showcasing possibilities. Sensitive films and drama series that don't just portray women as sex objects, or victims but place them in winning roles such as leadership, ownership, or victors over great difficulties. The entertainment sector provides an opportunity, but sometimes it reinforces damaging gender stereotypes and the objectification of women instead of telling stories about girls/women power and leadership.

Media need intentional story-telling that has an empowering influence on women and girls. Media images affect how girls think they should look and act. Therein lies the danger of the sexualisation and objectification of women. The girls and women need to see themselves in the media and that includes diversity. What they watch shapes what they think and even the kind of jobs they aspire to and how they look.

Balanced and non-stereotyped portrayal

Article J of the Beijing Platform for Action, decried the continued projection of negative and degrading images of women in media communications, noting that print and electronic media in most countries do not provide a balanced picture of women's diverse lives and contributions to society in a changing world. The Article also called for the promotion of a balanced and non-stereotyped portrayal of women in the media and for an increase in the access of women to expression and decision making in and through the media and new technologies of communication.

Some of the issues to be addressed relate to deconstructing cultural norms and to constructing new norms where the educational role of media would be helpful. Similarly, watchdogs need to be alert to how media and society are interacting with the gender question.

Telling the story relating to the recognition and valuing of unpaid work through the provision of public services, infrastructure and social protection and promotion of shared responsibilities within the household and the family as nationally appropriate is a new story especially in Africa that needs skills to demystify inform and education on.

Information Communication Technology (ICTS) has grown tremendously over the last few decades. According to the GMMP study only 26% of the people in Internet news stories and media news Tweets combined are women. The convergence of media especially on the mobile platform and the fact that daily individuals look on their phone all the time on various social media platforms and on WhatsApp calls

for women to be content producers. Online and digital media needs to be marshalled and deployed towards achieving goal five. This is why social media offers an opportunity if well utilized whether in storytelling profiling and branding of women or in running businesses. Although digital media offers greater opportunities for connectivity across multiple platforms to connect to millions of people globally. Digital media has also challenged the media role as a gate keeper. Media from mainstream outlets can also leverage on the digital platform to widely share their stories.

However, Women's relative invisibility in traditional news media has crossed over into digital news delivery platforms. However, concerns have also been raised that social media is emphasizing old norms that portray women as objects, morally deficient and vulnerable they also serve dominance capitalist and consumerism. Digital media can also cause unintended consequences and engender great risks including misinformation, cyber bullying, and hate messages as well as increased vulnerability of technical infrastructure, requiring data protection. Several studies indicate that some of the offline attacks against women have been transferred to online spaces. Therefore, there is need for training an online safety to continue operating in the online terrain. These also require agency on the part of the women, access to media, knowledge and capacity to address.

Going back to the movie industry, only 30% of speaking roles in a list of top 500 films went to women.¹ A lot of mentorship still required to bring more women in this sector.

Key and also important regarding having an overall gender responsive media is the participation of women as media owners, board members, executives and journalists. Majority of the newsrooms are patriarchal and dominated by males especially at the editorial level. There is therefore need for mentorship programmes and training to build a pipeline of women journalists. WAN-IFRA, the global organization of the world's newspapers and news publishers representing

various publications, online sites and companies in 120 countries has been addressing gender imbalance through mentorship of women a middle leadership level.

In many countries gender policies have been found to be useful aided in the development of more gender responsive media that support the participation of women as journalists/media workers and also support their voices. Thus between now and 2030 a lot of advocacy towards the development of gender policies in newsrooms well as their implementation will go a long way in creating the environment that contributes towards that achievement of goal five. There is need to support governments to champion gender responsive ICT policies through policy

Finally, building on Goal 17 on partnerships the Media Women's association with organisations such as Global Alliance On Media and Gender [GAMAG] that seeks to promote and address gender equality and women's empowerment in media systems, structures and content will go a long way towards media accelerating the achievement of SDG5. ■

Note

<https://www.nyfa.edu/film-school-blog/gender-inequality-in-film/>

1. Marceline Nyambala is a recovering Journalist and works for the Association of Media Women in Kenya (AMWIK)

Bringing visibility to national and local women's rights actors

Sharon Bhagwan-Rolls

During 2019, it has been interesting to hear through the UN system a reference to the Peace, Development and Humanitarian Nexus approach, which a number of us have been communicating – because that is our reality.

Just as climate security does not mean militarisation of responses to climate change, but a greater linkage between the human security pillars including environmental, similarly the term “infrastructures for peace” has been an important reminder of how critical gender-inclusive media and communications are for building and sustaining peaceful communities. This is particularly so as challenges persist in promoting equality, accessing resources, overcoming harmful gendered norms in order to enable full and meaningful participation of women and girls in decision-making processes and leadership structures.

Media and communication must no longer be regarded as platforms for project or political public relations. There is a vital need to seek out the voice of the most marginalised. A vital role of media and communication platforms is to be the nexus of multi-stakeholder dialogues that bring greater attention to community peacebuilding efforts.

Which is why peace brokers such as member states and the multilateral system, in particular the United Nations cannot afford to ignore community structures and systems including indigenous systems, faith-based systems and women's leadership including matrilineal sys-

tems of leadership and decision making.

Across the Pacific islands, women from the mountainous regions, women with disabilities and rural women living without electricity, women's human rights defenders and women peacebuilders have made efforts to sustain the peace. Their lives are a reminder of the peace and development continuum and the importance of investment in development priorities such as rural electrification, which affects access to information including media.

Redesigning the table

Maybe it is too easy to perpetuate the status quo when it comes to the peace, security and humanitarian agenda, but it is even more imperative now that we shift the power in decision-making and resource-allocation. When there is greater accountability to the women's rights agenda, we will see not just more women at the table, but progress towards ensuring equitable, just and gender-sensitive decision-making.

On a personal note, I firmly believe that the next ten years require greater investment in independent feminist and women-led media initiatives, leading from our global south experience, ready to tackle power imbalances and patriarchal structures in peacebuilding, development and humanitarian action. Women cannot simply be the homogenous anecdotal evidence in official reports. We must bring visibility to national and local women's rights actors and amplify the desired outcomes of women and girls and their communities in all our diversities. ■

Sharon Bhagwan-Rolls is a second-generation Fiji Island feminist working on the intersection of gender, media, communications, and peace by supporting the development and production of appropriate and accessible media. Currently she is the Chairperson and Gender Liaison of the Board of Global Partnership for the Prevention of Armed Conflict (GPPAC), the co-chair of Global Fund for Women Board of Directors, and a member of the Feminist Alliance on Rights, coordinated by the Centre for Women's Global Leadership (CWGL). She is also Vice-President of the World Association for Christian Communication (WACC).

Manifeste pour une justice numérique

Cédric Leterme

Le 25 novembre dernier, en marge de l'Internet Governance Forum (IGF), à Berlin, un réseau d'activistes et d'intellectuels a publié un « manifeste pour la justice numérique » intitulé « un Appel à prendre en main notre avenir numérique ».¹ L'objectif ? Se réapproprier un « pouvoir numérique » aujourd'hui concentré dans les mains de quelques acteurs privés et étatiques.

Le « Forum sur la gouvernance d'internet » (Internet Governance Forum, IGF) est un forum annuel multipartite dédié à la discussion des politiques publiques entourant le fonctionnement de l'internet.² Créé en 2006 à la demande des participants au deuxième « Sommet mondial sur la société de l'information » de l'Union internationale des télécommunications (IUT), à Tunis, son évolution est emblématique des dérives que connaissent l'internet et le monde du numérique en général. En effet, comme l'explique notamment la militante indienne Deepti Bharthur : « Depuis quelque temps déjà, l'efficacité du forum lui-même a été remise en question à maintes reprises - étant donné que, de par sa conception, c'est un espace qui est axé sur le processus et non sur les résultats, ce qui, de l'avis de beaucoup, est analogue à l'inaction. Cette situation, combinée à l'influence croissante du secteur privé des technologies, qui apporte une présence et des stratégies puissantes et coordonnées sur le forum, neutralise tout potentiel pour d'autres voix qu'un tel forum pourrait avoir ».³

C'est dans ce contexte qu'en marge de l'édition 2019 de l'IGF, à Berlin, un réseau de mil-

itants du numérique principalement issus du Sud a décidé de publier un « Manifeste pour une justice numérique ». Le document fait une quinzaine de pages. À l'heure des réseaux sociaux et de l'information-minute, n'est-ce pas un peu (trop) long ? Parminder Jeet Singh, l'un des auteurs du texte, s'en défend : « Nous avions le choix entre l'exhaustivité ou être percutant. Nous avons préféré l'exhaustivité. À nous maintenant de communiquer efficacement à partir de cette base ».⁴

L'éventail des enjeux couverts par le « Manifeste pour une justice numérique » est effectivement impressionnant. Tout comme la radicalité des propositions avancées. On en compte 16 en tout, formulées comme autant de « principes » qui relèvent soit de la réappropriation des données individuelles et collectives, soit du contrôle sur les technostuctures au sein desquelles opèrent ces données et « l'intelligence » qui en découle.⁵

Un travail collectif

Derrière ce texte, on trouve des militants de la « Just Net Coalition », un réseau d'organisations fondé à Delhi, en 2014, pour défendre « un internet juste et équitable ».⁶ À l'époque, déjà, ces militants dénonçaient un internet soumis au contrôle de quelques grandes multinationales et gouvernements nationaux. Près de 6 ans plus tard, le constat n'a pas vraiment changé, au contraire : « Il n'y a pas de temps à perdre pour apprivoiser la puissance du numérique. Soit nous abandonnons notre avenir numérique, soit nous en prenons possession ».⁷

En mars 2019, à Bangkok, la JNC organisait un atelier « inter-sectoriel et international » de trois jours sur « l'équité et la justice sociale dans un monde numérique ».⁸ L'idée était de réunir des militants actifs dans des organisations sectorielles (ex : mouvements paysans, syndicats, organisations de femmes, etc.) subissant les impacts du numérique mais sans avoir les armes pour y faire face, et des militants du numérique désireux de travailler sur les questions d'équité et de justice sociale, mais n'ayant pas trouvé les lieux appropriés pour le faire efficacement, le

tout dans une perspective Nord-Sud. C'est de cette rencontre que sont nées les grandes lignes du manifeste, et le groupe de travail chargé d'enachever la rédaction.

Pour une réappropriation des données, individuelles et collectives

Les huit premiers principes plaident ainsi pour que les données (et les intelligences qui en découlent) soient considérées comme des extensions des individus ou des collectivités dont elles émanent. Cela signifie qu'elles leur appartiennent, et à eux seuls, et non pas au premier qui les récolte, comme c'est le cas actuellement. Cela signifie aussi que ces données nécessitent des mécanismes de protection, de contrôle et de droits d'utilisation spécifiques encore largement à inventer. À ce propos, le manifeste appelle d'ailleurs à ce que les données soient traitées le plus près possible de leur point d'origine et que leurs conditions de circulation transfrontalière soient décidées nationalement, deux principes qui s'opposent directement à ceux que les géants du numérique et leurs sponsors étatiques cherchent aujourd'hui à généraliser à l'échelle internationale.⁹

Enfin, tout travail de création de données devrait s'accompagner de droits sur ces données. Ici, les auteurs songent par exemple aux chauffeurs d'Uber ou aux livreurs de Deliveroo, qui sont (mal) payés pour certaines des tâches qu'ils effectuent, mais ne sont aucunement rémunérés pour leur création et traitement de données qui constituent pourtant la principale valeur de ces plateformes. Ce « digital labor »¹⁰ devrait donc s'accompagner de droits économiques spécifiques et pas uniquement en termes de rémunération mais aussi de propriété ou encore de contrôle sur le fonctionnement même des algorithmes et plus largement des plateformes.

Des technostuctures par et pour les individus et les collectivités

Le manifeste dénonce également le contrôle centralisé et privatisé qu'exercent une poignée d'acteurs privés sur des technostuctures clés

du numérique comme les logiciels ou les applications, par exemple. Pour les auteurs, en effet, « contrairement au monde hors ligne où les interactions socio-économiques se déroulent le plus souvent dans des espaces publics ou quasi-publics, dans le monde numérique, elles sont toutes enfermées dans des techno-structures privées », ce qui crée des menaces inédites sur les libertés individuelles et collectives, tout en générant de nouvelles formes de dépendance et d'exploitation. Pour y remédier, ils plaident pour que les infrastructures numériques fondamentales soient gouvernées comme des services d'utilité publique, ce qui inclut « les plateformes informatiques, les moteurs de recherche, les réseaux sociaux, les services de courriel, les systèmes de sécurité de base, les services de paiement et les plateformes de commerce électronique ». Selon la JNC, ces technostructures devraient être décentralisées au maximum avec un accès libre et une garantie d'interopérabilité, ce qui implique a minima que les monopoles numériques soient démantelés. Enfin, le texte considère que les individus et les collectivités devraient avoir la pleine possession des logiciels qu'ils utilisent ainsi que la possibilité de les contrôler, y compris, au besoin, en les modifiant selon leur usage.

Pour une gouvernance démocratique du numérique, du local au global

Les trois derniers principes relèvent enfin de la « gouvernance » du numérique, laquelle devrait s'effectuer, selon les auteurs du manifeste, de façon démocratique, en partant du local vers le global. Cela impliquerait, d'abord, une classification en trois temps des processus et des secteurs soumis à la numérisation. Premièrement, ceux pour lesquels la numérisation n'est tout simplement pas désirable, peu importe les avantages affichés. Deuxièmement, ceux pour lesquels elle pourrait se révéler utile à long-terme, mais moyennant un ralentissement et une gouvernance qui permette d'en gérer les conséquences inattendues ou les adaptations nécessaires. Troisièmement, ceux pour lesquels une numérisation pourrait déjà se révéler positive à court terme, mais là en-

core, à condition qu'elle se fasse sous le contrôle et la supervision des populations et de leurs représentants.

En parallèle, le manifeste appelle également à ce que les normes qui sous-tendent le fonctionnement du numérique soient développées exclusivement par des organismes d'intérêt public dans un souci d'indépendance, de qualité technique et d'interopérabilité. Le texte se termine par un appel à « un nouveau modèle numérique qui aille du local au mondial (...), qui soutienne le local et favorise l'autodétermination démocratique, mais sans pour autant compromettre les avantages importants de la mondialisation du numérique ».

Et l'écologie?

Malgré ses prétentions à l'exhaustivité, le manifeste souffre tout de même d'une absence de taille : la question écologique n'y figure nulle part. Penser un numérique socialement juste et démocratique n'a pourtant pas grand sens si le résultat ne tient pas compte des limites physiques que nous impose la crise écologique actuelle. Et compte tenu du coût environnemental colossal et croissant des technologies numériques¹¹ la question n'a rien de rhétorique. À leur décharge, les auteurs du manifeste répondent ne serait-ce qu'indirectement à cette inquiétude à travers leur classification en trois temps des processus de numérisation. Le déploiement de la 5G, par exemple, est assez largement perçu, au sein du réseau, comme un bon exemple d'une évolution dont les coûts (notamment environnementaux) dépassent de loin les bénéfices et qui devrait donc être refusée collectivement.

Mais surtout, lors d'une rencontre ayant précédé la publication du manifeste, la JNC a décidé de mettre sur pied, entre autres, un groupe de travail spécialement dédié à l'articulation entre écologie et justice numérique. De quoi poursuivre, donc, un travail aussi essentiel... que peu médiatisé. ■

Notes

1. <https://justnetcoalition.org/digital-justice-manifesto.pdf>
2. <https://www.intgovforum.org/multilingual/>

3. <https://botpopuli.net/on-rightscon-and-the-long-con-of-digital-policy-multistakeholderism>
4. Propos tenus lors d'une présentation informelle du texte devant d'autres membres de la JNC, la veille de la publication officielle.
5. Le terme « intelligence » est à prendre ici au sens qui est le sien en anglais de « renseignements » ou encore « informations construites ».
6. <https://justnetcoalition.org/delhi-declaration>
7. Sauf mention contraire, les citations sont tirées du *Manifeste pour une justice numérique*, JNC, 2019.
8. https://justnetcoalition.org/2019/Digital_justice_workshop_note.pdf
9. Notamment au sein de l'OMC (lire : C. Leterme, « Bataille autour des données numériques », *Le monde diplomatique*, novembre 2019). Parmi ces principes, on trouve notamment la « libre-circulation transfrontalière des données », « le refus des obligations en termes de localisation des données » ou encore « le refus des obligations en termes de divulgation des codes sources et des algorithmes ».
10. Pour plus de détails sur cette notion : A. Casilli, *En attendant les robots*, Paris, Seuil, 2019.
11. À ce propos, lire notamment C. Leterme, *L'Avenir du travail vu du Sud – Critique de la quatrième révolution industrielle*, Paris, Syllepse, 2019.

Cédric Leterme est Docteur en Sciences politiques et sociales, chargé d'étude au CETRI-Centre tricontinentale (www.cetri.be).

ON THE SCREEN

Warsaw (Poland) 2019

At the 35th International Film Festival Warsaw 11-20 October 2019, the award of the Ecumenical Jury went to *Omar ve biz* (Omar and Us) directed by Maryna Er Gorbach and Mehmet Bahadir Er (Turkey, 2019).

Motivation: The contact with two Syrian refugees leads a retired Turkish police commander to gradually reconsider his prejudices. The film shows that people can help each other despite cultural, religious and national differences. There's no "us and them" – we are one.

The jury found particularly important that the two Syrians are played by real refugees, therefore they couldn't attend the Warsaw Film Festival. What is more, this Turkish film assumes specific value by the current historical moment for the region.

Members of the 2019 Jury: Stefan Affolter, Switzerland (Jury President); Beata Hyży-Czołpińska, Poland; Arnaldo Casali, Italy.

Lübeck (Germany) 2019

At the 61st Nordic Film Days Lübeck held 29 October to 3 November 2019 the INTERFILM Jury awarded the Church Film Prize, endowed with € 5000 by the Protestant Church in Lübeck and Lauenburg, to *Bergmál* (Echo) directed by Rúnar Rúnarsson (Iceland, France, Switzerland, 2019).

Motivation: The INTERFILM Jury awarded its prize to a film that uses innovative cinematic language to tell a series of small stories of human life. The film reminds us that every human being needs relationships, understanding, forgiveness and love.

The members of the 2019 Jury were: Johan-

nes Feisthauer (Germany); Håkan Holmlund (Sweden); Petra Kallies (Germany); Ieva Pitruka (Latvia).

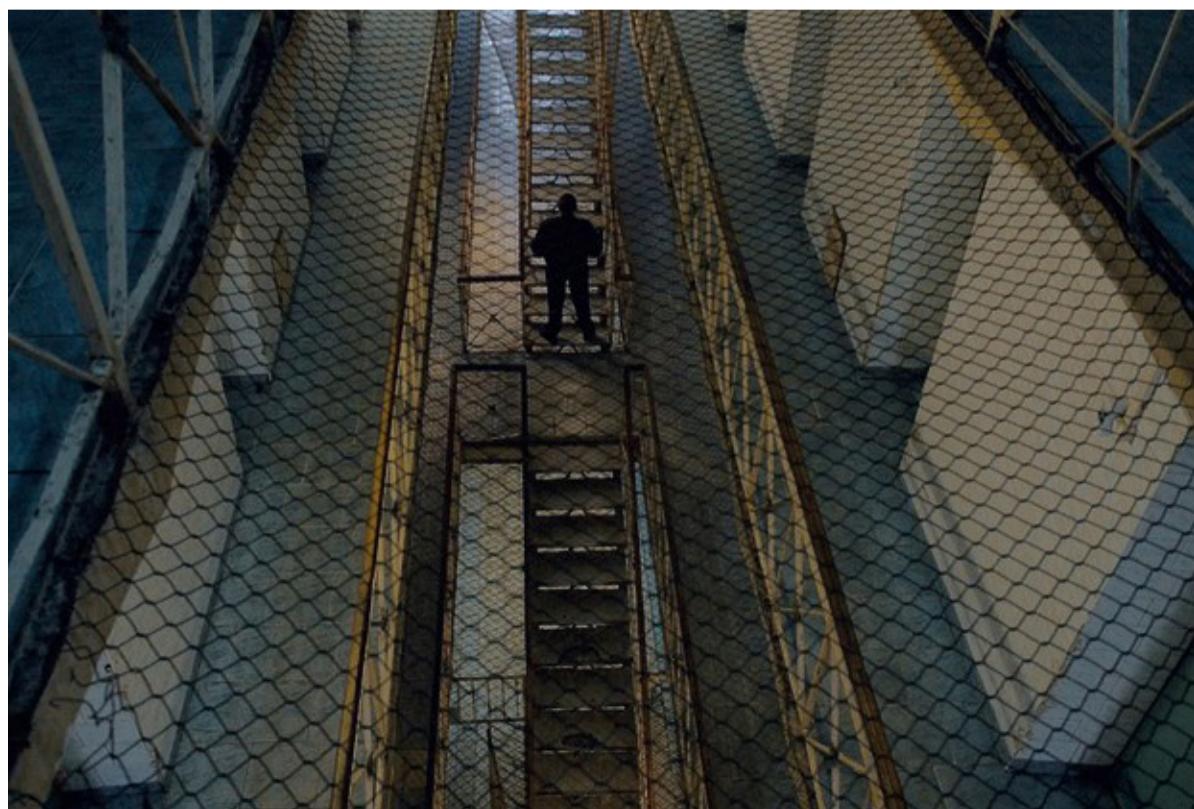
Leipzig (Germany) 2019

At the 62nd International Leipzig Festival for Documentary and Animated Film (DOK Leipzig), which took place October 28 – November 3, 2019, the Interreligious Jury awarded its Prize to *Exemplary Behaviour* (still below) directed by Audrius Mickevičius and Nerijus Milerius (Lithuania, Slovenia, Bulgaria, Italy, 2019).

The Prize was endowed with € 2500, donated by the Interreligious Roundtable Leipzig and the VCH-Hotels Germany GmbH in the “Verband Christlicher Hoteliers e.V.” including the Hotel Michaelis in Leipzig.

Motivation: Solidarity has no borders and this work depicts a common pain. *Exemplary Behaviour* opens the window of the prison in a powerful artistic style, showing us the humanity of people sentenced to life behind bars.

Synopsis: Having experienced the loss of a murdered brother, director Audrius Mickevičius went to the Lukiškės prison to examine the paradox of “exemplary behaviour”. Mickevičius met Rimantas and Rolandas, sentenced to life but



driven by the hope of change. Mickevičius himself experienced the journey from anger to forgiveness, which was interrupted by his terminal disease. *Exemplary Behaviour*, completed by its script editor Nerijus Milerius, explores the ideas of forgiveness and social justice.

The Members of the 2019 Jury were: Tom Alesch, Luxembourg; Aurite Kouts, France; Majid Movasseghi, Switzerland; Anne-Kathrin Quaas, Germany.

Cottbus (Germany) 2019

At the 29th FilmFestival Cottbus Festival of East European Cinema 5-10 November 2019, the Ecumenical Jury appointed by INTERFILM and SIGNIS awarded its Prize to *Pun mjesec* (Full Moon) directed by Nermin Hamagić (Bosnia and Herzegovina, 2019).

Motivation: A policeman is on duty in his station while his wife is delivering their child in the hospital. During his night shift he faces the everyday corruption of the system. By listening to the arrested persons, he changes his attitude wishing to leave to his child another society. In a convincing artistic manner the director succeeds in showing the narrowness of the situation as well as the perspective for hope.

Synopsis: Hamza is irreplaceable. The young policeman just about manages to deliver his heavily pregnant wife to the maternity ward before his night shift begins. At the station the usual problems await: generally his colleagues are willing to help overcome these in return for bribes, Hamza however resolves to escape the cycle of corruption.

Members of the 2019 Jury: Gaëlle Courtens, Switzerland (President of the Jury); Julia Laggner, Austria; Bojidar Manov, Bulgaria; Théo Peporté, Luxembourg.

Mannheim-Heidelberg (Germany) 2019

At the 68th International Film Festival Mannheim-Heidelberg November 14-24, 2019, the Ecumenical Jury, appointed by INTERFILM and SIGNIS, awarded its Prize, endowed with €2500 by the Evangelical Church in Germany (EKD) and the Catholic Film Organisation in Germany, to the film *Rona, Azim's Mother* (Rona, Madar-e Azim) directed by Jamshid Mahmoudi (Iran, 2018).

Motivation: In the city's metabolism, work in the essential sewer system provides a basic lively hood for Afghani Azim and his family in Iran. Azim's capacity to bear suffering seems boundless. What finally breaks his strength and resolve, as well as his set of values, is the collapse of his mother's metabolism, a life-threatening failure that can only be treated with a kidney transplant by donation.

Traditions and laws, conscience and the need to survive, love of one's mother, feeding the family, living without rights but with a sense of duty, flight, patriarchal decision making, nationalism and religion collide with Iranian theocracy. The right to pursue life and survival are nonetheless sacrosanct.

The film moves us because Azim is amongst us, in our society, within each of us. How do you live with death, when does life end, how far are you willing to go for what and who is holy to you? The path to the end of life can only be taken, when we hold on to one another in love and let each other go in love.

In addition, the Jury awarded a Commendation to *The Grizzlies* directed by Miranda de Pencier (Canada, 2018). *Motivation:* The film takes place amongst the Inuit, who across generations are still traumatized by the forced assimilations of the past. This is a story based on actual events, of a non-Inuit, a white teacher who is full of illusions, and whose theoretical teaching ethos is confronted with the unusually high number of suicides among young Inuits in particular.

Everything in his classroom changes as he introduces Lacrosse as part of the curriculum, a sport that historically helped settle differences between Native American tribes. With this change and through the values of the sport, pupils are able to find a way out for themselves, towards respect for the essentials in their traditional values of family and community.

Members of the 2019 Jury: Lothar Strüber, Germany – President of the Jury; Alexander Bothe, Germany; Guido Convents, Belgium; Arielle Domon, France; Mirko Klein, Germany.

Saarbrücken (Germany) 2020

At the 41st Film Festival Max Ophüls Prize Saarbruecken held 20-26 January 2020, the Prize of the Ecumenical Jury, endowed with € 2500 by Catholic and Protestant Adult Education in the Saarland, was awarded to *Jiyan*, directed by Süheyla Schwenk (Germany, 2019).

Motivation: A powerful intimate play, which is further enhanced by the interaction of camera and setting. Both the handling of prejudices in the family system as well as degrading social realities are brought to light. It is precisely the refusal of unnecessarily large dramatic sequences in favour of a focus on everyday worries and hardships in the private sphere that brings the protagonists closer to us as human beings.

Cleverly written, the film tells the life of a young Syrian/Kurdish family with their relatives in Germany. In the end the question is: What is the value of a human life?

The Members of the 2020 Jury: Hermann Kocher, Switzerland; Théo Peporté, President of the Jury, Luxembourg; Birgit Persch-Klein, Germany; Marisa Winter, Germany. ■